

《英華沉浮錄（二）》

图书基本信息

书名：《英華沉浮錄（二）》

13位ISBN编号：9789623578752

10位ISBN编号：962357875X

出版时间：1996

出版社：明窗出版社

作者：董橋

页数：176

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《英華沉浮錄（二）》

內容概要

小序

《英華沉浮錄》專欄今年三月結集出版了。這輯錄專欄最新的六十篇文章，編為《英華沉浮錄》第二卷。

我相信語言文字與時並進，新詞彙、新句法反映新事物、新情景，只要自成合理的新意，當可豐富語文的內涵。我也相信語言文字是文化的載體，承載文化之餘，往往也會傾覆文化。文化認識的深淺雅俗，決定語文境界之高下清濁。確實如此。

我沒有興趣從事語文教學工作。我也沒有興趣替人家修改作文。我喜歡觀察古今中外帶有文化趣味的情事，領會個中寓意，然後回過頭來斟酌眼前的文化現象以及這些現象牽出來的語文課題。於是，《英華沉浮錄》第二卷的寫法跟第一卷就略為不一樣了：但見文化之林，不見文字之樹。

這個專欄引起香港朝野的注意，連上海的報紙也在陸續選刊，我很高興。我非常謝謝所有關懷和愛護《英華沉浮錄》的人：我那樣用心寫，果然沒有白費。我也該謝謝幾個批評我的人：那些批評都沒有顯出功力，反倒讓我覺得我用功追求的境界實在並不太低。

董橋

一九九六年七月九日

《英華沉浮錄（二）》

精彩短评

- 1、這反倒是其文章的精髓了。西人書評，葉靈風後再無人做得。董橋成大英文畢業，又兼SOAS廝混多年，寫起西方散文評論幾可與葉氏頡頏。可惜董先生沒能好好發揮自己的優勢，晚年一定要用這啐人滿面形容詞的風格來寫中式文玩，唏噓一歎。
- 2、 he writes in very decent chinese...and english....they humbles me, a lot...
- 3、文字的逻辑相比于后来还是比较容易看出来。雅人彼时还给点我们面子哈。
- 4、这一套书还是老板推荐看的。同是润色文章针砭时弊，董桥就较陈云平和许多。单看这些篇幅短小的文章，便知作者学养颇佳，学贯中西。学习中。

章节试读

1、《英華沉浮錄（二）》的笔记-第7页

萧锺美《说茶靡》一文，说「暮春三月，京华茶靡开遍九衢」，罗先生（罗孚）在北京可能见过而不知道那就是茶靡。

伦敦地铁的播音不是说“Please mind the platform gap”，而是说“Will passengers mind the gap between the train and the platform edge”。这当然更精确了。

2、《英華沉浮錄（二）》的笔记-第19页

纪晓岚小品文笔很好，故事动听，夜雨灯下当床边书经常翻翻，中文必定进步。

我渐渐同意了一种说法：形容不太好的事情不妨用「被」；叙述好事避之则吉。女鬼被裸埋；小红被门槛绊倒；项羽被十余创；韩信被人骗走。都不错。黛玉被宝玉追求，纪晓岚的书被人传诵；大将军的英勇事蹟被讚扬。都不好。

3、《英華沉浮錄（二）》的笔记-第39页

难免说到文章如行云流水的哲学家 A J Ayer。公元一九三六年二十六岁就写出一部 Language, Truth and Logic，成了逻辑实证主义学派之重要宣言，奠定一生事业。他著作甚丰，文字清新浅白。

4、《英華沉浮錄（二）》的笔记-第19页

我只记得「英华沉浮，洋溢八区。普天所覆，莫不沾濡」；花木之美、帝王之德云云，其实才是李善《文选注》里的解释。

5、《英華沉浮錄（二）》的笔记-第6页

If life is a bowl of cherries", 那么，这钵樱桃是只剩下几枚了。每一次想起 Clarence Darrow 的一句话，心中立刻飘起淡淡的乌云。他说：我们的上半辈子让父母亲给毁了，下半辈子让我们的孩子给毁了。（"The first half of our lives is ruined by our parents, and the second half by our children"）。跟孩子一起成长确是人生最漫长的旅程。

6、《英華沉浮錄（二）》的笔记-第4页

思想决定语言。中华民族基本上是性格内向的民族，思想语言相当约制，容易受人规范，意见观点往往陷入刻板模式之中，创意比较薄弱。这也正是中国人总是不够幽默的原因。

7、《英華沉浮錄（二）》的笔记-第5页

岑逸飞说衡量语文水平低落要分几个层次：错别字多、用词不当、词不达意、题旨或思路不清、欠缺文采、结构松散、意境低下。这是对的。像常风先生《回忆叶公超先生》这样的文章，正可引为佳作楷模。周作人的文章当然也是好的。叶先生最喜欢 Charles Lamb 的随笔，胡适之和几个朋友送给叶先生的结婚贺礼，就是 EV Lucas 编的《兰姆全集》。说起来都是老一辈的玩艺儿，却真的是精品。文章的基本功都是这些陈年老酒浸出来的。浸个十年八年之后才去追求个人风格都不迟。

8、《英華沉浮錄（二）》的笔记-第2页

中国画家素养越深画境越淡，总是要求逸笔草草，不求形似，聊以自娱，元代倪瓚之笔简意远，追摹的就是平淡天真。

9、《英華沉浮錄（二）》的笔记-第9页

如果你走了，我就活不下去了」；我常常提醒自己不要造这样的句子，宁愿说：你走我就活不下去了。当年白光的歌有一句歌词说：「如果没有你，日子怎么过？」这大概是最浅白的用法了，也可能是为了凑足音节加上去的。

《英華沉浮錄（二）》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com